

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY

PATH TO

CLEAN AIR

**Plan Comunitario de Reducción de Emisiones (CERP)
Reunión n.º 29 del comité directivo de la comunidad:**

23 de octubre de 2023

Bienvenida

Karissa White, BAAQMD



Agenda

HORA	TEMA
5:30 PM	Bienvenida, logística de la reunión, agenda
5:45 PM	Minutas de la reunión del 25 de septiembre de 2023
5:55 PM	Actualizaciones de los grupos especiales <ul style="list-style-type: none">● Problemas a soluciones<ul style="list-style-type: none">○ Resumen de los capítulos revisados, incluido el capítulo 7 (Estrategias y acciones del CERP)● Grupo especial de gobernanza<ul style="list-style-type: none">○ Suspensión de nuevas solicitudes hasta que se adopte el CERP. Comenzará el reclutamiento para la fase de implementación del CERP.○ Renuncia de miembro del CSC
6:05 PM	Comité permanente de participación comunitaria y alcance <ul style="list-style-type: none">● Estrategia de divulgación: metas, cronograma y enfoque● Resumen de materiales de presentación disponibles para los miembros● Lista de divulgación
6:10 PM	Simulacro de presentación sobre el comité permanente de participación comunitaria y alcance <ul style="list-style-type: none">● Discusión en grupos separados
7:05 PM	Comentarios del público: necesidad/propósitos y cronograma estipulado <ul style="list-style-type: none">● Necesidad y propósito del periodo de comentarios del público● Cómo se maneja por lo general los comentarios del público y la respuesta a los comentarios● Cronograma para los comentarios del público del CERP de PTCA
7:20 PM	Actualizaciones de justicia ambiental
7:25 PM	Siguientes pasos y conclusión de la reunión

Formato de reunión de Path to Clean Air

Expectativas para los miembros:

- Sean respetuosos y estén abiertos a otros puntos de vista
- Repasen todos los materiales antes de la reunión
- Usen la opción para alzar la mano en Zoom
- Hablar solo cuando los copresidentes o el facilitador les dé la palabra durante las discusiones y los comentarios del público

Procedimientos de la reunión:

- Comenzar cada reunión tomando la lista de asistentes para establecer un cuórum
- Pedir comentarios del público antes de tomar cualquier acción
- Cualquier miembro puede plantear una moción que además la debe secundar otro miembro
- Los copresidentes levantan la sesión

¿Dónde estamos hoy?

		2023								2024	
Fase	Resultado del trabajo	Q1	Q2	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Q1	Q2
 ALCANCEY ORGANIZACIÓN ASOCIACIÓN CON LA COMUNIDAD	Comité directivo (CSC)	»»»									
	Planificar el proceso										
	Visión y principios										
	Límite del plan										
 EVALUAR LOS DESAFÍOS	Descripción de la comunidad										
	Evaluación técnica										
 PLANIFICAR NUESTRAS SOLUCIONES	Asuntos clave										
	Estrategias						☑				
	Metas y objetivo		🚩			☑					
 ALCANCE COMUNITARIO	Educación de la comunidad						🚩	☑			
	Participación comunitaria						🚩	☑	🚩	☑	
	Comentarios de la comunidad										
 PLANIFICAR REVISAR Y ADOPTAR	Borrador del plan finalizado						☑				
	Borrador del plan traducido							☑			
	Adopción del plan - CSC									☑	
	Adopción del plan - BAAQMD										☑
	Adopción del plan - CARB										☑

Aprobación de las minutas de la reunión del 25 de septiembre de 2023

Alfredo Angulo, copresidente del CSC



Comentarios del público

Alfredo Angulo, copresidente del CSC



Actualizaciones del grupo especial de Problemas a soluciones

Dr. Omoniyi Omotoso, miembro del CSC



Resumen de los capítulos revisados, incluido el capítulo 7 (Estrategias y acciones del plan de Path to Clean Aire [PTCA])

Capítulo 5 - Resumen de la contaminación del aire

- Revisión finalizada

Capítulo 6 - Resumen y aprendizajes de la ejecución

- Revisión finalizada

Capítulo 7 - Asuntos clave y estrategias

- Revisión finalizada. La gestión ejecutiva está integrando las estrategias a las conversaciones con los copresidentes de Equidad, Salud y Justicia en la Comunidad

Capítulo 9 - Implementación e informe

- Revisión finalizada del grupo especial de problemas a soluciones

Actualizaciones del grupo especial de gobernanza

Nancy Aguirre, miembro del CSC



Solicitudes y reclutamiento del CSC

Situación de las solicitudes nuevos hasta que se adopte el CERP

- Se suspenderá temporalmente cualquier solicitud nueva.

Cronograma para el próximo proceso de reclutamiento

- La próxima revisión de la etapa de reclutamiento/solicitud comenzará después de la etapa de implementación del plan de PTCA (a comienzos de la primavera de 2024).

Renuncia de miembro del CSC

- Roberta Feliciano renunció a su puesto en el CSC a partir del 6 de octubre.
- Le interesa unirse al CSC como residente.

Estructura de gestión del comité directivo

Siguientes pasos: Enmiendas/adiciones a estatutos futuros

- Modelo de liderazgo (en curso)
 - Límites de mandatos
 - Roles y responsabilidades
 - Elección del liderazgo, p. ej., incluye vacantes
- Proceso de incorporación de miembros nuevos (incluir en el estatuto)
- Compromisos anuales de todos los miembros del comité directivo
- Asistencia y participación de todos los miembros del comité directivo

Preguntas y discusión del comité directivo

Alfredo Angulo, copresidente del CSC



Comentarios del público

Alfredo Angulo, copresidente del CSC



Comité permanente de participación comunitaria y alcance

Dave Severy, miembro del CSC



Estrategia de divulgación: Metas, cronograma y enfoque

Metas

1. Educar a las personas que viven y trabajan en el área del plan sobre el comité directivo de la comunidad (CSC), el plan de Path to Clean Air (PTCA) redactado junto con del CSC y por qué es importante esta iniciativa
2. Inspirar a las personas a tomar acción para apoyar el plan
3. Comprender y documentar cómo se siente la comunidad con respecto al borrador del plan, y si está alineado con sus necesidades

Enfoque → los miembros CSC usan sus redes para generar apoyo para el plan de PTCA

Estrategia de divulgación: Metas, cronograma y enfoque (cont.)

Prioridades de la comunidad

- Grupos vecinales como el Triángulo de Hierro, Santa Fe, North Richmond
- Jóvenes
- Personal de agencias públicas locales
- Oficiales locales electos de las agencias públicas nombradas en el plan

Cronograma - desde ahora hasta el cierre del periodo de comentarios

Resumen de materiales de presentación y lista de divulgación

Recursos

- [Plantilla para correo electrónico](#), [guion telefónico](#) y [charla breve](#)
- [Volante/ Hoja informativa](#) en inglés y español
- [Preguntas frecuentes](#) (Solo para uso interno. No es un documento público)
- [Presentación en Powerpoint](#) (versión breve y larga)

Seguimiento de divulgación

- Recuerden usar la [hoja de seguimiento](#) para captar: con quiénes piensan hablar, asegurar la reunión, fechas y resultados de la reunión/conversación.

Revisar la presentación sobre el comité permanente de participación comunitaria y alcance

Suzanne Coffee, miembro del CSC

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY

PATH TO

CLEAN AIR



Diapositiva de la presentación

- Contexto
- ¿Por qué se seleccionó al área de Path to Clean Air para un plan comunitario de reducción de emisiones?
- Planificar el proceso
- Preocupaciones de la comunidad
- Repercusiones sanitarias de la contaminación del aire
- Resumen de la contaminación del aire
- Ejemplos de acciones del borrador del plan de Path to Clean Air
- ¿Cómo participar?

Contexto

Programa de protección del aire de la comunidad (Proyecto de Ley AB 617)

- Programa de protección del aire de la comunidad exigido por el estado
- Enfoque comunitario para mejorar la salud de la comunidad mediante la reducción de la exposición a la contaminación del aire en los vecindarios más afectados durante el desarrollo de los Planes Comunitarios de Reducción de Emisiones

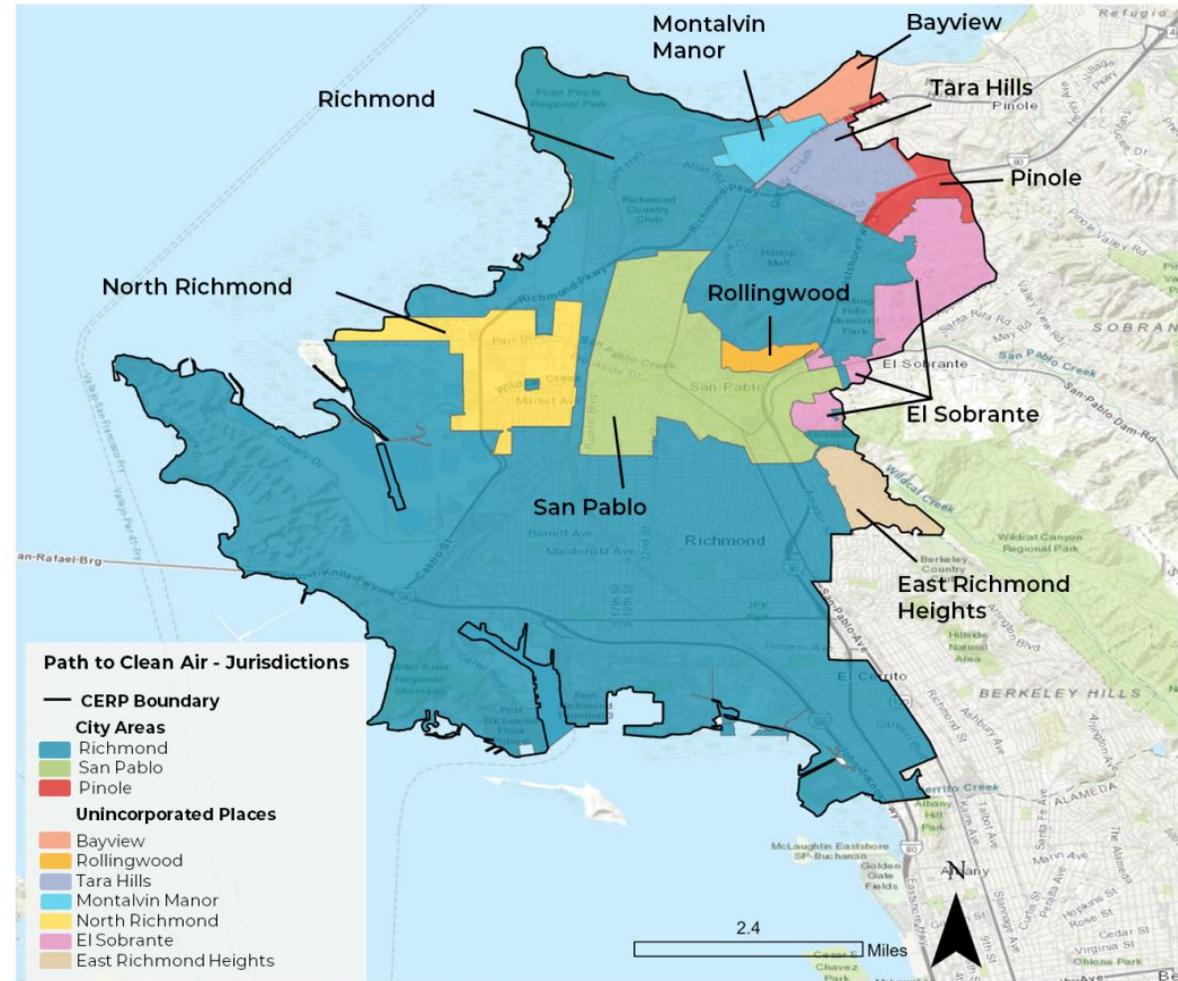
Plan Comunitario de Reducción de Emisiones

- Plan, desarrollado en conjunto con la comunidad, que incluye acciones nuevas (p. ej., regulaciones, ejecución, incentivos, acuerdos ejecutables) que van más allá de las iniciativas existentes para reducir más las desigualdades en cuanto a la contaminación del aire
- Adoptado por la junta directiva del Distrito del Aire

¿Por qué se seleccionó al área de Path to Clean Air para un plan comunitario de reducción de emisiones?

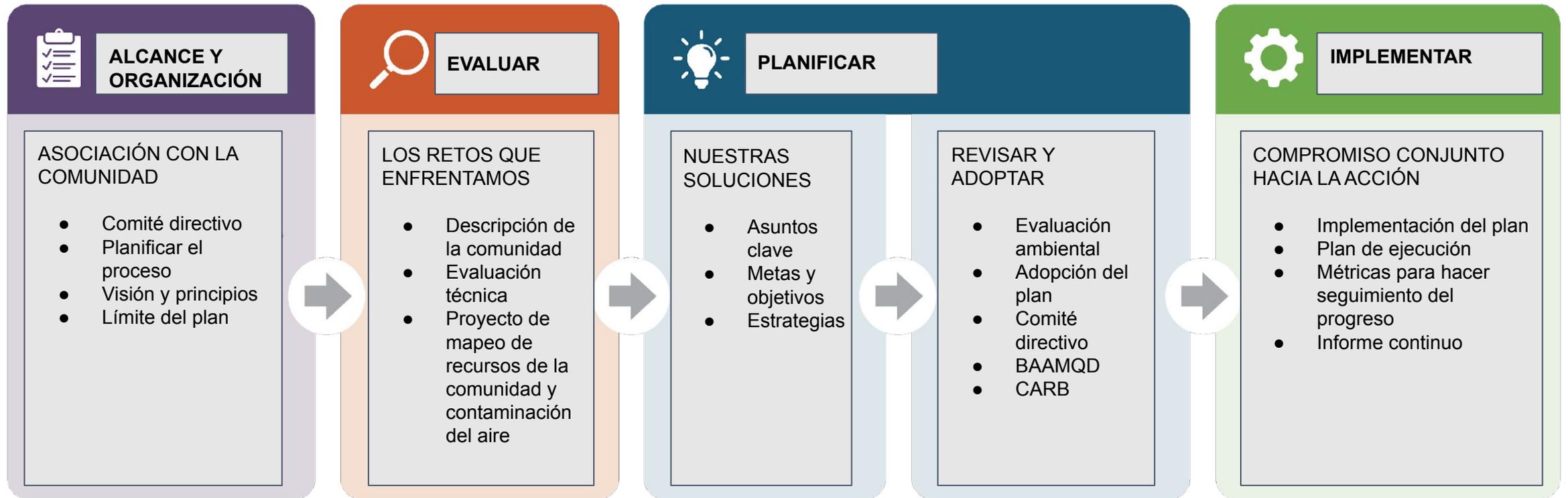
Las ciudades de Richmond y San Pablo y varias áreas no incorporadas en el condado de Contra Costa sufren un **impacto grave por contaminación del aire** proveniente de:

- Puertos
- Embarcaciones
- Terminales marinos
- Ferrocarriles y depósitos
- Camiones pesados de 18 ruedas
- Autopistas congestionadas
- Refinería de Chevron
- Vertedero del condado de Contra Costa
- Chemtrade
- Sims Metal
- y otras operaciones industriales y comerciales



Community Emission Reduction Plan Boundary and Jurisdictions

Planificar el proceso



Mapeo de la comunidad para identificar problemas y recursos

- Dirigido por seis organizaciones sin fines de lucro a lo largo del área de enfoque
- Más de 500 comentarios
- A lo largo del Proyecto de mapeo de la contaminación del aire y recursos de la comunidad, los temas recurrentes más comunes fueron los relacionados a las palabras sobre la salud y las reacciones físicas a la contaminación del aire.

‘Salud’ se mencionó 70 veces

‘Asma’ se mencionó 69 veces

‘No puedo respirar’ se mencionó 52 veces

‘Pulmones’ se mencionó 31 veces

‘Enfermo’ se mencionó 16 veces

‘Respiratorio’ se mencionó 12 veces

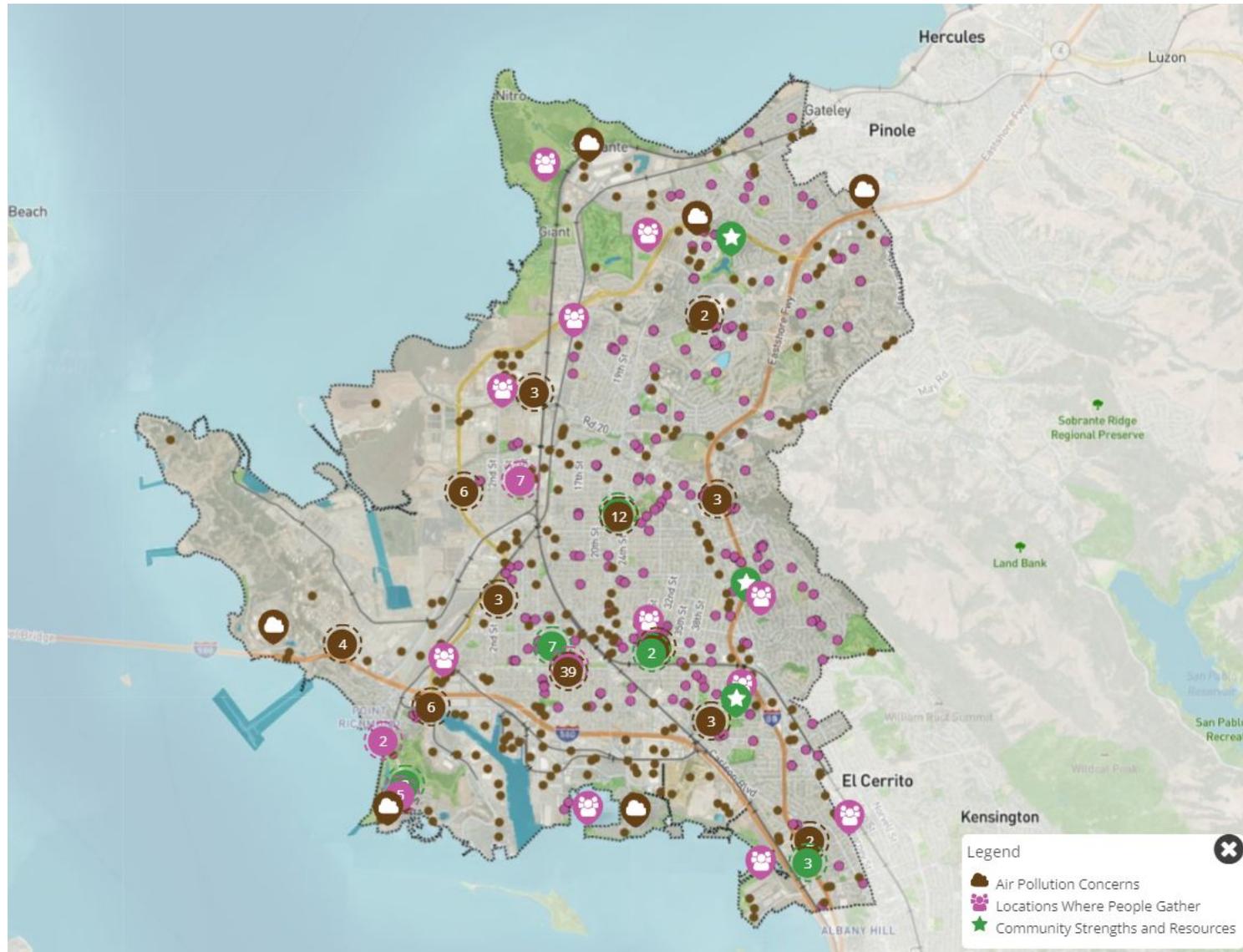
‘Tos’ se mencionó 10 veces

‘Incendio forestal’ se mencionó 10 veces

‘Alergia’ se mencionó 9 veces

‘Humo de leña’ se mencionó 8 veces

‘Inhalador’ se mencionó 7 veces...



Voces de la comunidad

“La mayoría de las noches huelo cosas desagradables en el aire, y vivo justo en frente de Chevron”

“Richmond Youthworks da trabajos / pasantías a los adolescentes y los ayuda a crecer”.

“huele a hule y a plástico”

“Con el asma es más difícil respirar cuando hay incendios”.

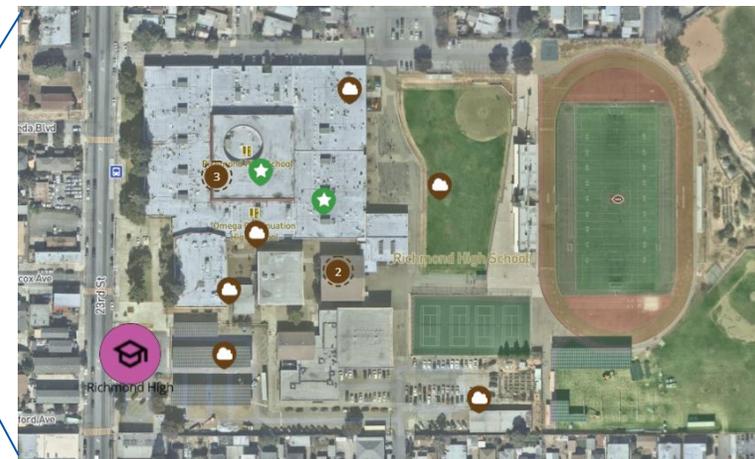
“Hubo una fuga de gas en nuestra comunidad, lo que hizo que cerraran la escuela y nos impidió aprender. Fue el lunes en la mañana y hoy, jueves 28 de octubre”.

“Unity Park es un legado importante de los defensores de justicia ambiental en Richmond”.

“Me gusta la biblioteca de Richmond porque puedo llevar a mis hijos a leer y hacer otras actividades”

“Mucho humo negro y un fuerte olor a esmog que viene de los trenes que pasan por aquí todo el día, todos los días. Pasan los trenes al menos dos veces por hora a todas horas del día”.

“Los camiones y vehículos de construcción se abren paso, generalmente en camino a la infraestructura y a los proyectos de construcción o para hacer entregas -- EBMUD, PGE, ATT, Amazon, UPS, FedEx, etc., etc.”



Inquietudes sobre la contaminación identificadas por la comunidad



Emisiones de la refinería



Los camiones pueden ser una fuente importante de contaminación por diésel



Los remolques que operan en el mar pueden tener motores más antiguos y ser una fuente importante de contaminación por diésel



La construcción y la demolición pueden ser fuentes importantes de emisiones de materia particulada



La exposición a incendios forestales es peligrosa, en especial para las familias que carecen de preparación y recursos adecuados

Diapositiva adaptada de:
PTCA de la comunidad
Comité directivo n.º 11
(febrero de 2022)

Se sabe que la contaminación del aire contribuye a:

-  Retraso del crecimiento de los pulmones en niños
-  Mayor incidencia de asma, tos y bronquitis
-  Retraso del desarrollo del cerebro en bebés y niños pequeños
-  Bajo peso y desenlaces adversos al nacer
-  Infarto de miocardio y accidente cerebrovascular
-  Irritación e infección respiratoria de vías altas
-  Empeoramiento de los problemas de salud existentes en personas con enfermedades crónicas

Personas más susceptibles

¿Quién corre el mayor riesgo?

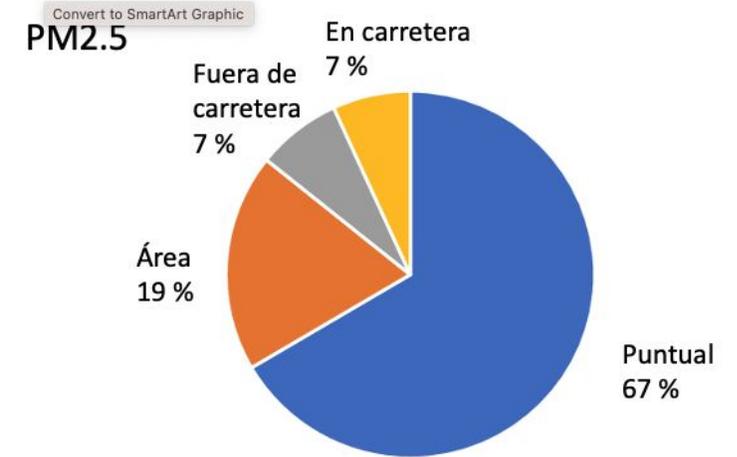


Fuente:
Comité directivo de la comunidad de Path to Clean Air n.
° 13 (abril de 2022)
Diapositiva adaptada con permiso de Dr. Radhakrishna
(CCHS)



Resumen de la contaminación del aire

- La evaluación técnica, o inventario de emisiones, estima cuánta contaminación se está produciendo por parte de distintas fuentes en la comunidad
- El plan se enfoca en la contaminación del aire en la forma de materia particulada fina (**PM2.5**) debido a sus repercusiones sanitarias; es tan pequeña que puede **adentrarse en los pulmones y el torrente sanguíneo y contribuye al cáncer, a paros cardíacos, accidentes cerebrovasculares y otras enfermedades respiratorias.**
- El gráfico circular muestra que dos tercios de la materia particulada fina proviene de fuentes *permitidas*
- Chevron contribuye la mayor proporción de PM2.5 en el área del plan
- Además de la PM2.5, existen muchas otras fuentes de contaminación en el área (barcos, terminales marinos, actividades industriales, tráfico vehicular, etc.) que contribuyen a una variedad de toxinas en el aire.



Las contribuciones de fuentes permitidas (puntuales) hacia el total de emisiones varía entre un 19 % y un 83 % para los contaminantes indicados

Convertir problemas a soluciones

El **Plan de Path to Clean Air** está dirigido por un comité directivo de la comunidad, integrado por personas que trabajan, viven o han crecido en el área, que se ha reunido cada mes desde 2021 para discutir las fuentes de contaminación, las repercusiones de la contaminación, las formas de reducir la contaminación y las prioridades de la comunidades para mejorar la calidad del aire y la sanidad. El resultado de esta iniciativa es el próximo borrador del plan.

El plan está enfocado en cinco inquietudes de la comunidad e incluye estrategias que se centran en las siguientes fuentes prioritarias:

- Móvil
- Salud pública
- Marítimo y ferroviario
- Comercial e industrial
- Refinería de combustible

Otros asuntos que se abordan en el plan:

- Uso del suelo
- Ecologización urbana
- Cumplimiento y ejecución

Plan de Path to Clean Air Borrador de las metas

Transición Justa: En aras de nuestro derecho de respirar aire puro, promover la la justicia ambiental, y garantizar el bienestar de nuestros residentes y trabajadores, nuestro plan de emisiones dirigido por la comunidad está arraigado en los principios de Transición Justa. Este plan pretende abordar las consecuencias de las disparidades raciales históricas mediante el desarrollo de políticas más estrictas sobre la contaminación del aire que avancen sanación y restauración social.

Salud: En aras de reducir las tasas históricamente altas de asma, cáncer y otras afecciones crónicas, nuestro plan pretende bajar las exposición desproporcionada de la comunidad a la contaminación del aire mediante la reducción de emisiones tóxicas provenientes de fuentes locales en un 30 a 50 % antes de 2035.

Participación comunitaria: A través de la educación y la participación, nuestro plan pretende dotar de poderes a nuestra comunidad, dándole los recursos y las herramientas para promover la comprensión de la contaminación del aire y el efecto que tiene sobre nuestra salud y medioambiente.

Responsabilizar al gobierno: Nuestra meta es hacer responsable al gobierno de implementar nuestro plan, incluidas sus estrategias y acciones, para proteger nuestra salud y medioambiente y hacer cumplir las regulaciones de forma eficaz por parte de las industrias altamente contaminantes y otras fuentes tóxicas de emisiones en nuestra comunidad.

Ejemplos de acciones

Preocupación de la comunidad	Ejemplo de plan de acción
Móvil (camiones de transporte pesado, carros)	<ul style="list-style-type: none">● Gestión de camiones de carga pesada (como designar rutas para camiones e instalar diseños de disuasión para impedir que los camiones usen las calles residenciales)● Invertir en flotas de buses cero emisiones● Barrer las calles (para minimizar el polvo de carretera)
Salud pública y reducción de la exposición	<ul style="list-style-type: none">● Reducir la vulnerabilidad a la contaminación del aire mediante la expansión de atención sanitaria● Reducir la exposición en los hogares mediante la actualización de ventanas y la instalación de sistemas de filtración de aire
Marítimo y ferroviario	<ul style="list-style-type: none">● Actualizar las normas para las embarcaciones marítimas (buques de carga de contenedores y a granel) para mejorar la tecnología de control● Implementar regulaciones a locomotoras para regular las emisiones de las operaciones de carga en ferrocarriles, dando prioridad a la tecnología cero emisiones● Abogar porque el estado establezca normas más estrictas para exigir un equipos de carga cero emisiones en puertos y depósitos de ferrocarril

Ejemplos de acciones

Preocupación de la comunidad	Ejemplo de plan de acción
Comercial e industrial cerca de comunidades	<ul style="list-style-type: none">● Usar las mejores prácticas para controlar el polvo en los negocios comerciales e industriales● Exigir una revisión más estricta de los negocios industriales que se propone ubicar cerca de usos residenciales● Abordar las instalaciones permitidas mediante la educación y la divulgación; colaboración continua y mejorada; revisiones de emisiones; y posibles enmiendas a las normas de permisos
Refinería de combustible	<ul style="list-style-type: none">● Actualizar las reglas para reducir las emisiones y la exposición de todas las fuentes posibles de refinería de combustible (incluido mediante las mejores tecnologías disponibles de control) e involucrar a fondo al público y al comité directivo de la comunidad en el proceso● Reducir el riesgo proveniente de tóxicos de las principales instalaciones existentes, incluidos Chevron y Chemtrade. También evaluar los enfoques de reducción de riesgos para las repercusiones sanitarias de la materia particulada● Hacer responsable a la industria de refinería de combustible mediante un mayor cumplimiento y ejecución, abordajes legales y sanciones, permisos, monitoreo y medidas● Reducir la combustión de antorcha de refinería y responder mejor a los incidentes importantes, e informar al público de estos

Ejemplos de acciones

Preocupación de la comunidad	Ejemplo de plan de acción
Uso del suelo + ecologización urbana	<ul style="list-style-type: none">● Sembrar árboles en vecindarios prioritarios (cerca de autopistas y a lo largo de cercas de instalaciones industriales)● Actualizar las regulaciones para proteger a los residentes de las fuentes de contaminación como las autopistas y los usos industriales (exigiendo que los constructores instalen sistemas de filtración y que ubiquen las ventanas, balcones y plazas lejos de las fuentes de contaminación)
Cumplimiento y ejecución	<ul style="list-style-type: none">● Desarrollar una campaña de educación y divulgación para informar a la comunidad sobre el sistema de quejas del Distrito del Aire● Investigar a las instalaciones que son objeto de preocupación● Actualizar a la comunidad sobre las actividades de ejecución

¿Cómo pueden participar los residentes locales y las partes interesadas

El éxito del plan depende de la participación continua y el activismo de la comunidad de Richmond, North Richmond y San Pablo.

- Registrarse para recibir actualizaciones regulares por correo electrónico visitando la [página web del proyecto](#) (y desplazarse al final de la página)
- Asistir al las reuniones públicas (virtuales) del comité directivo de la comunidad; visitar la [página web con el calendario de reuniones](#) y buscar al “comité directivo del Plan Comunitario de Path to Clean Air para la Reducción de Emisiones”
- Esté pendiente de las llamadas a la acción

Actividades en sesiones separadas

- **Sala 1: Combustibles**
- **Sala 2: Marítimo, ferroviario, móvil**
- **Sala 3: Sanidad**

Preguntas y discusión del comité directivo

Alfredo Angulo, copresidente del CSC



Comentarios del público

Alfredo Angulo, copresidente del CSC



Comentarios del público: Necesidad/propósitos y cronograma estipulado

Alicia Parker, BAAQMD



Comentarios del público sobre el borrador del plan de PTCA

Se anticipa que el periodo de comentarios se extienda desde el 4 de dic. hasta el 15 de ene.

Durante el periodo de comentarios, el CSC usará sus redes para generara apoyo para el borrador del plan de PTCA, asistiendo a reuniones y haciendo anuncios sobre el borrador del plan

¿Qué tipos de comentarios se pueden enviar?

- Corre electrónico (cuerpo del correo electrónico o anexos)
- Resúmenes escritos de las reuniones comunitarias

¿Qué sucederá con los comentarios del público?

- El personal del Distrito del Aire recabará los comentarios y los organizará por temas
- El personal del Distrito del Aire revisará los comentarios con el CSC
- El personal del Distrito del Aire publicará todos los comentarios y los pondrá a la disposición de los responsables de tomar decisiones

Preguntas y discusión del comité directivo

Alfredo Angulo, copresidente del CSC



Comentarios del público

Alfredo Angulo, copresidente del CSC



Actualizaciones actuales de justicia ambiental

Alfredo Angulo, copresidente del CSC



Detalles de la próxima reunión

- La siguiente reunión del comité directivo tendrá lugar el lunes 4 de diciembre de 5:30 p. m. a 8:30 p. m.

Comentarios del público sobre asuntos no programados en la agenda

Alfredo Angulo, copresidente del CSC

